



Warnings for Item with EAN 4260631550305

[BG] - български - Предупреждения .....	2
[CS] - čeština - Upozornění.....	3
[DA] - dansk - Advarsler.....	4
[DE] - Deutsch - Warnhinweise.....	5
[EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις.....	6
[EN] - English - Warnings .....	7
[ES] - español - Advertencias.....	8
[ET] - eesti - Hoiatused .....	9
[FI] - suomi - Varoitukset .....	10
[FR] - français - Avertissements.....	11
[GA] - Gaeilge - Rabhaidh .....	12
[HR] - hrvatski - Upozorenja.....	13
[HU] - magyar - Figyelmeztetések .....	14
[IT] - italiano - Avvertenze .....	15
[LT] - lietuvių - Įspėjimai .....	16
[LV] - latviešu - Brīdinājumi.....	17
[MT] - Malti - Twissijiet.....	18
[NL] - Nederlands - Waarschuwingen .....	19
[PL] - polski - Ostrzeżenia .....	20
[PT] - português - Avisos.....	21
[RO] - română - Avertismente .....	22
[SK] - slovenčina - Upozornenia.....	23
[SL] - slovenščina - Opozorila .....	24
[SV] - svenska - Varningar .....	25

## [BG] - български - Предупреждения

**ВНИМАНИЕ!** Преди пускане в експлоатация проверете продукта за повреди и не го използвайте, ако се установи повреда.

**ВНИМАНИЕ!** Използвайте продукта само по предназначение.

**ВНИМАНИЕ!** Използвайте продукта само в рамките на посочените електрически спецификации, за да избегнете повреда или опасност.

**НАМЕК!** Инсталирайте продукта само на устройства, които са подходящи за напрежението и тока.

**НАМЕК!** Уверете се, че продуктът е обезсилен преди монтажа, за да предотвратите нараняване.

**НАМЕК!** Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от фактори на околната среда като слънчева светлина и екстремни условия.

**НАМЕК!** Не използвайте продукта в опасни зони или при екстремни метеорологични условия.

**НАМЕК!** Редовно проверявайте функцията на продукта. Ако продуктът е повреден или не работи правилно, не продължавайте да го използвате и го сменете.



Символът на зачеркната кофа за боклук, който редовно се показва на електрическото и електронното оборудване, показва, че съответното устройство трябва да се събира отделно от несортираните битови отпадъци в края на живота му.

### **Отказ от отговорност**

**Внимание!** Отговорност при неправилна употреба: Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неправилна работа или неправилен монтаж на продуктите.

## [CS] - čeština - Upozornění

POZORNOST! Před uvedením do provozu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený, a v případě zjištění poškození jej nepoužívejte.

POZORNOST! Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

POZORNOST! Výrobek používejte pouze v rámci specifikovaných elektrických specifikací, aby nedošlo k poškození nebo nebezpečí.

NÁZNAK! Výrobek instalujte pouze na zařízení, která jsou vhodná pro voltage a proud.

NÁZNAK! Před instalací se ujistěte, že je výrobek bez napětí, aby nedošlo ke zranění.

NÁZNAK! Výrobek skladujte na suchém místě mimo dosah vlivů prostředí, jako je sluneční záření a extrémní podmínky.

NÁZNAK! Nepoužívejte výrobek v nebezpečných oblastech nebo v extrémních povětrnostních podmínkách.

NÁZNAK! Pravidelně kontrolujte funkci výrobku. Pokud je výrobek poškozený nebo nefunguje správně, nepokračujte v jeho používání a vyměňte jej.



Symbol přeškrtnuté popelnice, který je pravidelně vyvěšován na elektrických a elektronických zařízeních, znamená, že příslušné zařízení musí být na konci své životnosti shromažďováno odděleně od netříděného komunálního odpadu.

### Vyloučení odpovědnosti

Pozor! Odpovědnost za nesprávné použití: Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím, nesprávnou manipulací nebo nesprávnou instalací výrobků.

## [DA] - dansk - Advarsler

OPMÆRKSOMHED! Før idriftsættelse skal du kontrollere produktet for skader og ikke betjene produktet, hvis der opdages skader.

OPMÆRKSOMHED! Brug kun produktet efter hensigten.

OPMÆRKSOMHED! Brug kun produktet inden for de specificerede elektriske specifikationer for at undgå skader eller fare.

ANTYDNING! Installer kun produktet på enheder, der er egnede til voltage og strøm.

ANTYDNING! Sørg for, at produktet er strømløst før installation for at forhindre personskade.

ANTYDNING! Opbevar produktet på et tørt sted væk fra miljøfaktorer såsom sollys og ekstreme forhold.

ANTYDNING! Brug ikke produktet i farlige områder eller under ekstreme vejrforhold.

ANTYDNING! Kontroller regelmæssigt produktets funktion. Hvis produktet er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, skal du ikke fortsætte med at bruge det og udskifte det.



Symbolet på en overstreget skraldespand, der regelmæssigt vises på elektrisk og elektronisk udstyr, angiver, at den respektive enhed skal indsamles adskilt fra usorteret kommunalt affald ved slutningen af dets levetid.

### Ansvarsfraskrivelse

Advarsel! Ansvar ved forkert brug: Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert brug, forkert håndtering eller forkert installation af produkterne.

## [DE] - Deutsch - Warnhinweise

**ACHTUNG!** Vor Inbetriebnahme das Produkt auf Beschädigungen prüfen und bei festgestellten Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.

**ACHTUNG!** Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

**ACHTUNG!** Verwenden Sie das Produkt nur innerhalb der angegebenen elektrischen Spezifikationen, um Schäden oder Gefahren zu vermeiden.

**HINWEIS!** Installieren Sie das Produkt nur an Geräten, die für die jeweilige Spannung und Stromstärke geeignet sind.

**HINWEIS!** Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Installation stromlos ist, um Verletzungen zu vermeiden.

**HINWEIS!** Lagern Sie das Produkt trocken und geschützt vor Umwelteinflüssen wie Sonneneinstrahlung und extremen Bedingungen.

**HINWEIS!** Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder unter extremen Witterungsbedingungen.

**HINWEIS!** Überprüfen Sie regelmäßig die Funktion des Produkts. Sollte das Produkt beschädigt sein oder nicht einwandfrei funktionieren, verwenden Sie es nicht weiter und ersetzen Sie es.



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

### **Haftungsausschluss**

**Achtung!** Haftung bei unsachgemäßer Nutzung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäße Installation der Produkte entstehen.

## [EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε το προϊόν για ζημιές και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν εντοπιστεί ζημιά.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως προβλέπεται.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο εντός των καθορισμένων ηλεκτρικών προδιαγραφών για να αποφύγετε ζημιά ή κίνδυνο.

**ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ!** Εγκαταστήστε το προϊόν μόνο σε συσκευές που είναι κατάλληλες για την τάση και το ρεύμα.

**ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ!** Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο πριν από την εγκατάσταση για να αποφύγετε τραυματισμούς.

**ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ!** Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος μακριά από περιβαλλοντικούς παράγοντες όπως το φως του ήλιου και ακραίες συνθήκες.

**ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε επικίνδυνες περιοχές ή σε ακραίες καιρικές συνθήκες.

**ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ!** Ελέγχετε τακτικά τη λειτουργία του προϊόντος. Εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά, μην συνεχίσετε να το χρησιμοποιείτε και αντικαταστήστε το.



Το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, το οποίο εμφανίζεται τακτικά σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, υποδεικνύει ότι η αντίστοιχη συσκευή πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα στο τέλος της ζωής της.

### **Αποποίηση ευθυνών**

**Προσοχή!** Ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης: Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη εγκατάσταση των προϊόντων.

## [EN] - English - Warnings

ATTENTION! Before commissioning, check the product for damage and do not operate the product if any damage is detected.

ATTENTION! Use the product only as intended.

ATTENTION! Use the product only within the specified electrical specifications to avoid damage or hazard.

HINT! Only install the product on devices that are suitable for the voltage and current.

HINT! Make sure the product is de-energized before installation to prevent injury.

HINT! Store the product in a dry place away from environmental factors such as sunlight and extreme conditions.

HINT! Do not use the product in hazardous areas or in extreme weather conditions.

HINT! Regularly check the function of the product. If the product is damaged or does not work properly, do not continue to use it and replace it.



The symbol of a crossed-out dustbin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its life.

### **Disclaimer**

Warning! Liability for improper use: The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use, handling, or installation of the products.

## [ES] - español - Advertencias

¡ATENCIÓN! Antes de la puesta en marcha, compruebe que el producto no esté dañado y no lo utilice si se detecta algún daño.

¡ATENCIÓN! Utilice el producto solo según lo previsto.

¡ATENCIÓN! Utilice el producto únicamente dentro de las especificaciones eléctricas especificadas para evitar daños o peligros.

¡INDIRECTA! Instale el producto únicamente en dispositivos que sean adecuados para el voltaje y la corriente.

¡INDIRECTA! Asegúrese de que el producto esté desenergizado antes de la instalación para evitar lesiones.

¡INDIRECTA! Almacene el producto en un lugar seco lejos de factores ambientales como la luz solar y condiciones extremas.

¡INDIRECTA! No utilice el producto en áreas peligrosas o en condiciones climáticas extremas.

¡INDIRECTA! Compruebe regularmente el funcionamiento del producto. Si el producto está dañado o no funciona correctamente, no continúe usándolo y reemplácelo.



El símbolo de un cubo de basura tachado, que se muestra regularmente en los equipos eléctricos y electrónicos, indica que el dispositivo respectivo debe recogerse por separado de los residuos municipales sin clasificar al final de su vida útil.

### **Descargo de responsabilidad**

¡Atención! Responsabilidad por uso indebido: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso, manejo o instalación incorrectos de los productos.



## [ET] - eesti - Hoiatused

TÄHELEPANU! Enne kasutuselevõttu kontrollige toodet kahjustuste suhtes ja ärge kasutage toodet kahjustuste avastamisel.

TÄHELEPANU! Kasutage toodet ainult ettenähtud viisil.

TÄHELEPANU! Kahjustuste või ohtude vältimiseks kasutage toodet ainult ettenähtud elektriliste spetsifikatsioonide kohaselt.

VIHJE! Paigaldage toode ainult seadmetesse, mis sobivad pinge ja voolu jaoks.

VIHJE! Vigastuste vältimiseks veenduge, et toode oleks enne paigaldamist pingest vabastatud.

VIHJE! Hoidke toodet kuivas kohas, eemal keskkonnateguritest, nagu päikesevalgus ja äärmuslikud tingimused.

VIHJE! Ärge kasutage toodet ohtlikes piirkondades ega äärmuslikes ilmastikutingimustes.

VIHJE! Kontrollige regulaarselt toote funktsiooni. Kui toode on kahjustatud või ei tööta korralikult, ärge jätkake selle kasutamist ja asendage see.



Elektri- ja elektroonikaseadmetel regulaarselt kuvatava läbikriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et vastav seade tuleb oma kasutusaja lõpus sorteerimata olmejäätmetest eraldi koguda.

### **Vastuuvabadus**

Tähelepanu! Vastutus ebaõige kasutamise eest: Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad toote valest kasutamisest, valest käsitsemisest või valest paigaldusest.

## [FI] - suomi - Varoitukset

**TARKKAAVAISUUS!** Tarkista tuote ennen käyttöönottoa vaurioiden varalta äläkä käytä tuotetta, jos vaurioita havaitaan.

**TARKKAAVAISUUS!** Käytä tuotetta vain tarkoitetulla tavalla.

**TARKKAAVAISUUS!** Käytä tuotetta vain määritettyjen sähköisten eritelmien mukaisesti vaurioiden tai vaarojen välttämiseksi.

**VIHJE!** Asenna tuote vain laitteisiin, jotka sopivat jännitteelle ja virralle.

**VIHJE!** Varmista, että tuotteesta on katkaistu virta ennen asennusta loukkaantumisen estämiseksi.

**VIHJE!** Säilytä tuotetta kuivassa paikassa poissa ympäristötekijöistä, kuten auringonvalosta ja äärimmäisistä olosuhteista.

**VIHJE!** Älä käytä tuotetta vaarallisilla alueilla tai äärimmäisissä sääolosuhteissa.

**VIHJE!** Tarkista tuotteen toiminta säännöllisesti. Jos tuote on vaurioitunut tai ei toimi oikein, älä jatka sen käyttöä ja vaihda se.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteissa säännöllisesti esillä oleva yliviivatun roskakorin symboli osoittaa, että kyseinen laite on kerättävä erillään lajittelemattomasta yhdyskuntajätteestä sen käyttöiän lopussa.

### **Vastuunrajoitus**

**Varoitus!** Vastuu virheellisestä käytöstä: Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tuotteiden virheellisestä käytöstä, käsittelystä tai asennuksesta.

## [FR] - français - Avertissements

ATTENTION! Avant la mise en service, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et n'utilisez pas le produit si des dommages sont détectés.

ATTENTION! N'utilisez le produit que comme prévu.

ATTENTION! N'utilisez le produit que dans les limites des spécifications électriques spécifiées pour éviter tout dommage ou danger.

INDICE! N'installez le produit que sur des appareils adaptés à la tension et au courant.

INDICE! Assurez-vous que le produit est hors tension avant l'installation pour éviter les blessures.

INDICE! Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri des facteurs environnementaux tels que la lumière du soleil et des conditions extrêmes.

INDICE! N'utilisez pas le produit dans des zones dangereuses ou dans des conditions météorologiques extrêmes.

INDICE! Vérifiez régulièrement le fonctionnement du produit. Si le produit est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, ne continuez pas à l'utiliser et remplacez-le.



Le symbole d'une poubelle barrée, qui est régulièrement affiché sur les appareils électriques et électroniques, indique que l'appareil concerné doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés en fin de vie.



### **Clause de non-responsabilité**

Attention! Responsabilité en cas de mauvaise utilisation : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation, d'une manipulation ou d'une installation incorrecte des produits.

## [GA] - Gaeilge - Rabhaidh

AIRE! Sula ndéantar coimisiúnú, seiceáil an táirge le haghaidh damáiste agus ná hoibriú an táirge má bhraitear aon damáiste.

AIRE! Bain úsáid as an táirge ach amháin mar atá beartaithe.

AIRE! Ná húsáid an táirge ach amháin laistigh de na sonraíochtaí sonraithe leictreacha chun damáiste nó guais a sheachaint.

LEID! Ná suiteáil an táirge ach amháin ar ghléasanna atá oiriúnach don voltas agus don sruth.

LEID! Déan cinnte go bhfuil an táirge dí-fhuinnmhithe roimh shuiteáil chun gortú a chosc.

LEID! Stóráil an táirge in áit thirim ar shiúl ó fhachtóirí comhshaoil cosúil le solas na gréine agus coinníollacha foircneacha.

LEID! Ná húsáid an táirge i gceantair ghuaiseacha nó i ndálaí adhaimsire.

LEID! Seiceáil feidhm an táirge go rialta. Má dhéantar damáiste don táirge nó mura n-oibríonn sé i gceart, ná lean ar aghaidh á úsáid agus cuir ina ionad é.



Léiríonn an tsiombail de dheannach trasnaithe, a thaispeántar go rialta ar threalamh leictreach agus leictreonach, go gcaithfear an fheiste faoi seach a bhailiú ar leithligh ó dhramhaíl chathrach neamhshórtáilte ag deireadh a shaoil.

### **Séanta**

Aird! Dliteanas maidir le mí-úsáid: Ní ghlacann an monaróir aon dliteanas as damáistí a tharlaíonn de bharr mí-úsáide, láimhseáil mhíchuí nó suiteáil mhíchuí na dtáirgí.

## [HR] - hrvatski - Upozorenja

**PAŽNJA!** Prije puštanja u rad provjerite ima li oštećenja na proizvodu i nemojte ga koristiti ako se otkrije bilo kakvo oštećenje.

**PAŽNJA!** Koristite proizvod samo prema namjeni.

**PAŽNJA!** Koristite proizvod samo unutar navedenih električnih specifikacija kako biste izbjegli oštećenja ili opasnosti.

**NAGOVJEŠTAJ!** Proizvod instalirajte samo na uređaje koji su prikladni za voltage i struja.

**NAGOVJEŠTAJ!** Prije instalacije provjerite je li proizvod bez napajanja kako biste spriječili ozljede.

**NAGOVJEŠTAJ!** Proizvod čuvajte na suhom mjestu, daleko od čimbenika okoliša kao što su sunčeva svjetlost i ekstremni uvjeti.

**NAGOVJEŠTAJ!** Nemojte koristiti proizvod u opasnim područjima ili u ekstremnim vremenskim uvjetima.

**NAGOVJEŠTAJ!** Redovito provjeravajte funkciju proizvoda. Ako je proizvod oštećen ili ne radi ispravno, nemojte ga nastaviti koristiti i zamijenite ga.



Simbol precrtane kante za smeće, koji se redovito prikazuje na električnoj i elektroničkoj opremi, označava da se odgovarajući uređaj na kraju svog životnog vijeka mora sakupljati odvojeno od nerazvrstanog komunalnog otpada.

### **Odricanje od odgovornosti**

Upozorenje! Odgovornost za nepravilnu uporabu: Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe, nepravilnog rukovanja ili nepravilne instalacije proizvoda.

## [HU] - magyar - Figyelmeztetések

**FIGYELEM!** Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a termék sérüléseit, és ne működtesse a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.

**FIGYELEM!** A terméket csak rendeltetésszerűen használja.

**FIGYELEM!** A sérülés vagy veszély elkerülése érdekében a terméket csak a megadott elektromos specifikációkon belül használja.

**CÉLZÁS!** Csak olyan eszközökre telepítse a terméket, amelyek alkalmasak a feszültségre és az áramra.

**CÉLZÁS!** A sérülések elkerülése érdekében a telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a termék feszültségmentes.

**CÉLZÁS!** A terméket száraz helyen, környezeti tényezőktől, például napfénytől és szélsőséges körülményektől távol tárolja.

**CÉLZÁS!** Ne használja a terméket veszélyes területeken vagy szélsőséges időjárási körülmények között.

**CÉLZÁS!** Rendszeresen ellenőrizze a termék működését. Ha a termék sérült vagy nem működik megfelelően, ne használja tovább, és cserélje ki.



Az elektromos és elektronikus berendezéseken rendszeresen megjelenő áthúzott szemetes szimbóluma azt jelzi, hogy az adott eszközt életciklusa végén a szelektálatlan kommunális hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

### **Felelősségkizárás**

**Figyelem!** Felelősség helytelen használat esetén: A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek helytelen használat, helytelen kezelés vagy a termékek helytelen telepítése miatt keletkeznek.

## [IT] - italiano - Avvertenze

ATTENZIONE! Prima della messa in servizio, controllare che il prodotto non sia danneggiato e non utilizzare il prodotto se vengono rilevati danni.

ATTENZIONE! Utilizzare il prodotto solo come previsto.

ATTENZIONE! Utilizzare il prodotto solo entro le specifiche elettriche specificate per evitare danni o pericoli.

ALLUDERE! Installare il prodotto solo su dispositivi adatti al voltage e corrente.

ALLUDERE! Assicurarsi che il prodotto sia diseccitato prima dell'installazione per evitare lesioni.

ALLUDERE! Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano da fattori ambientali come la luce solare e condizioni estreme.

ALLUDERE! Non utilizzare il prodotto in aree pericolose o in condizioni meteorologiche estreme.

ALLUDERE! Controllare regolarmente il funzionamento del prodotto. Se il prodotto è danneggiato o non funziona correttamente, non continuare a utilizzarlo e sostituirlo.



Il simbolo di un bidone della spazzatura barrato, che viene regolarmente esposto sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, indica che il rispettivo dispositivo deve essere raccolto separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati al termine del suo ciclo di vita.

### **Clausola di esclusione della responsabilità**

Attenzione! Responsabilità in caso di uso improprio: Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso, manipolazione o installazione impropri dei prodotti.

## [LT] - lietuvių - Įspėjimai

DĖMESYS! Prieš pradėdami eksploatuoti, patikrinkite, ar gaminys nepažeistas, ir nenaudokite gaminio, jei aptinkama pažeidimų.

DĖMESYS! Naudokite produktą tik taip, kaip numatyta.

DĖMESYS! Naudokite gaminį tik pagal nurodytas elektrines specifikacijas, kad išvengtumėte žalos ar pavojaus.

UŽUOMINA! Įdiekite gaminį tik įrenginiuose, kurie tinka įtampai ir srovei.

UŽUOMINA! Prieš montuodami įsitikinkite, kad gaminys yra išjungtas, kad nesusižeistumėte.

UŽUOMINA! Laikykite produktą sausoje vietoje, atokiau nuo aplinkos veiksnių, tokių kaip saulės spinduliai ir ekstremalios sąlygos.

UŽUOMINA! Nenaudokite produkto pavojingose vietose ar ekstremaliomis oro sąlygomis.

UŽUOMINA! Reguliariai tikrinkite gaminio funkciją. Jei produktas yra sugadintas arba neveikia tinkamai, toliau jo nenaudokite ir nepakeiskite.



Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis, kuris reguliariai rodomas ant elektros ir elektroninės įrangos, rodo, kad atitinkamas prietaisas turi būti surenkamas atskirai nuo nerūšiuotų komunalinių atliekų pasibaigus jo naudojimo laikui.

### **Atsakomybės apribojimas**

Dėmesio! Atsakomybė už netinkamą naudojimą: Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, netinkamo tvarkymo ar netinkamo produktų įrengimo.



## [LV] - latviešu - Brīdinājumi

**UZMANĪBA!** Pirms nodošanas ekspluatācijā pārbaudiet, vai produkts nav bojāts, un nelietojiet produktu, ja tiek konstatēti bojājumi.

**UZMANĪBA!** Lietojiet produktu tikai paredzētajā veidā.

**UZMANĪBA!** Izmantojiet produktu tikai saskaņā ar norādītajām elektriskajām specifikācijām, lai izvairītos no bojājumiem vai apdraudējumiem.

**MĀJIENS!** Uzstādiet produktu tikai ierīcēs, kas ir piemērotas spriegumam un strāvai.

**MĀJIENS!** Pirms uzstādīšanas pārliedzinieties, vai izstrādājumam ir izslēgta enerģija, lai izvairītos no traumām.

**MĀJIENS!** Uzglabājiet produktu sausā vietā, prom no vides faktoriem, piemēram, saules gaismas un ekstremāliem apstākļiem.

**MĀJIENS!** Nelietojiet produktu bīstamās vietās vai ekstremālos laika apstākļos.

**MĀJIENS!** Regulāri pārbaudiet produkta darbību. Ja produkts ir bojāts vai nedarbojas pareizi, neturpiniet to lietot un nomainiet to.



Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols, kas regulāri tiek attēlots uz elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, norāda, ka attiecīgā ierīce tās kalpošanas laika beigās ir jāsavāc atsevišķi no nešķirotiem sadzīves atkritumiem.

### **Atruna**

**Uzmanību!** Atbildība par nepareizu lietošanu: Ražotājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, nepareizas apstrādes vai nepareizas uzstādīšanas dēļ.

## [MT] - Malti - Twissijiet

ATTENZJONI! Qabel ma tikkummissjona, iċċekkja l- prodott għall- ħsara u tħaddimx il- prodott jekk tinstab xi ħsara.

ATTENZJONI! Uża l-prodott biss kif maħsub.

ATTENZJONI! Uża l-prodott biss fl-ispeċifikazzjonijiet elettrici speċifikati biex tevita ħsara jew periklu.

SUGĠERIMENT! Installa biss il-prodott fuq apparati li huma adattati għall-vultaġġ u l- kurrent.

SUGĠERIMENT! Kun żgur li l-prodott jitneħħa mill-enerġija qabel l-installazzjoni biex tiġi evitata l-ħsara.

SUGĠERIMENT! Aħżen il- prodott f' post xott ' il bogħod minn fatturi ambjentali bħad- dawl tax- xemx u kundizzjonijiet estremi.

SUGĠERIMENT! Tużax il- prodott f' żoni perikolużi jew f' kundizzjonijiet estremi tat- temp.

SUGĠERIMENT! Iċċekkja regolarment il-funzjoni tal-prodott. Jekk il- prodott huwa bil- ħsara jew ma jaħdimx sew, tkomplix tużah u tissostitwih.



Is-simbolu ta' dustbin maqtugħ, li jintwera regolarment fuq tagħmir elettriku u elettroniku, jindika li l-apparat rispettiv għandu jingabar separatament minn skart muniċipali mhux magħżul fi tmiem ħajtu.

### Ċaħda ta' responsabbiltà

Attenzjoni! Responsabbiltà f'każ ta' użu ħażin: Il-manifattur ma jerfax responsabbiltà għal danni li jirriżultaw minn użu, immaniġġjar jew installazzjoni ħażina tal-prodotti.

## [NL] - Nederlands - Waarschuwingen

AANDACHT! Controleer het product voor inbedrijfstelling op schade en gebruik het product niet als er schade wordt gedetecteerd.

AANDACHT! Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is.

AANDACHT! Gebruik het product alleen binnen de gespecificeerde elektrische specificaties om schade of gevaar te voorkomen.

TIP! Installeer het product alleen op apparaten die geschikt zijn voor de voltage en stroom.

TIP! Zorg ervoor dat het product spanningsloos is voor installatie om letsel te voorkomen.

TIP! Bewaar het product op een droge plaats, uit de buurt van omgevingsfactoren zoals zonlicht en extreme omstandigheden.

TIP! Gebruik het product niet in gevaarlijke gebieden of in extreme weersomstandigheden.

TIP! Controleer regelmatig de werking van het product. Als het product beschadigd is of niet goed werkt, gebruik het dan niet meer en vervang het.



Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak, dat regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur wordt weergegeven, geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden ingezameld.

### Vrijwaring

Let op! Aansprakelijkheid bij onjuist gebruik: De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik, onjuiste omgang of onjuiste installatie van de producten.

## [PL] - polski - Ostrzeżenia

UWAGA! Przed uruchomieniem sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń i nie używaj produktu w przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń.

UWAGA! Używaj produktu tylko zgodnie z przeznaczeniem.

UWAGA! Używaj produktu tylko zgodnie z określonymi specyfikacjami elektrycznymi, aby uniknąć uszkodzeń lub zagrożeń.

ALUZJA! Produkt należy instalować tylko na urządzeniach, które są odpowiednie dla objętości i prądu.

ALUZJA! Upewnij się, że produkt jest odłączony od zasilania przed instalacją, aby zapobiec obrażeniom.

ALUZJA! Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od czynników środowiskowych, takich jak światło słoneczne i ekstremalne warunki.

ALUZJA! Nie używaj produktu w obszarach zagrożonych wybuchem lub w ekstremalnych warunkach pogodowych.

ALUZJA! Regularnie sprawdzaj działanie produktu. Jeśli produkt jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo, nie używaj go dalej i wymień.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci, który jest regularnie umieszczany na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wskazuje, że dane urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji musi być zbierane oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

### Zrzeczenie się odpowiedzialności

Uwaga! Odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego obchodzenia się lub niewłaściwej instalacji produktów.

## [PT] - português - Avisos

**ATENÇÃO!** Antes do comissionamento, verifique se há danos no produto e não opere o produto se algum dano for detectado.

**ATENÇÃO!** Use o produto apenas como pretendido.

**ATENÇÃO!** Use o produto apenas dentro das especificações elétricas especificadas para evitar danos ou perigos.

**DICA!** Instale o produto apenas em dispositivos adequados para o voltage e corrente.

**DICA!** Certifique-se de que o produto esteja desenergizado antes da instalação para evitar ferimentos.

**DICA!** Armazene o produto em local seco, longe de fatores ambientais, como luz solar e condições extremas.

**DICA!** Não use o produto em áreas perigosas ou em condições climáticas extremas.

**DICA!** Verifique regularmente o funcionamento do produto. Se o produto estiver danificado ou não funcionar corretamente, não continue a usá-lo e substitua-o.



O símbolo de uma lixeira riscada, que é regularmente exibido em equipamentos elétricos e eletrônicos, indica que o respectivo dispositivo deve ser coletado separadamente do lixo municipal indiferenciado no final de sua vida útil.

### **Isenção de responsabilidade**

Atenção! Responsabilidade por uso indevido: O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes do uso, manuseio ou instalação inadequada dos produtos.

## [RO] - română - Avertismente

ATENȚIE! Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă produsul este deteriorat și nu utilizați produsul dacă este detectată vreo deteriorare.

ATENȚIE! Utilizați produsul numai conform intenției.

ATENȚIE! Utilizați produsul numai în specificațiile electrice specificate pentru a evita deteriorarea sau pericolul.

INDICIU! Instalați produsul numai pe dispozitive care sunt potrivite pentru voltage și curent.

INDICIU! Asigurați-vă că produsul este dezactivat înainte de instalare pentru a preveni rănirea.

INDICIU! Depozitați produsul într-un loc uscat, departe de factorii de mediu, cum ar fi lumina soarelui și condițiile extreme.

INDICIU! Nu utilizați produsul în zone periculoase sau în condiții meteorologice extreme.

INDICIU! Verificați în mod regulat funcția produsului. Dacă produsul este deteriorat sau nu funcționează corect, nu continuați să-l utilizați și să-l înlocuiți.



Simbolul unui coș de gunoi tăiat, care este afișat în mod regulat pe echipamentele electrice și electronice, indică faptul că dispozitivul respectiv trebuie colectat separat de deșeurile municipale nesortate la sfârșitul duratei sale de viață.

### **Declarație de limitare a responsabilității**

Atenție! Răspundere în caz de utilizare necorespunzătoare: Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea, manipularea sau instalarea necorespunzătoare a produselor.

## [SK] - slovenčina - Upozornenia

**POZORNOSŤ!** Pred uvedením do prevádzky skontrolujte výrobok, či nie je poškodený, a ak zistíte akékoľvek poškodenie, výrobok nepoužívajte.

**POZORNOSŤ!** Výrobok používajte iba na určený účel.

**POZORNOSŤ!** Výrobok používajte iba v rámci špecifikovaných elektrických špecifikácií, aby ste predišli poškodeniu alebo nebezpečenstvu.

**RADA!** Výrobok inštalujte iba na zariadenia, ktoré sú vhodné pre objtage a prúd.

**RADA!** Pred inštaláciou sa uistite, že je výrobok bez napätia, aby ste predišli zraneniu.

**RADA!** Výrobok skladujte na suchom mieste mimo dosahu environmentálnych faktorov, ako je slnečné svetlo a extrémne podmienky.

**RADA!** Výrobok nepoužívajte v nebezpečných oblastiach alebo v extrémnych poveternostných podmienkach.

**RADA!** Pravidelne kontrolujte funkciu produktu. Ak je výrobok poškodený alebo nefunguje správne, nepokračujte v jeho používaní a vymeňte ho.



Symbol prečiarknutého odpadkového koša, ktorý sa pravidelne zobrazuje na elektrických a elektronických zariadeniach, znamená, že príslušné zariadenie sa musí na konci svojej životnosti zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu.

### **Vylúčenie zodpovednosti**

Pozor! Zodpovednosť za nesprávne použitie: Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním, nesprávnou manipuláciou alebo nesprávnou inštaláciou výrobkov.

## [SL] - slovenščina - Opozorila

POZORNOST! Pred zagonom preverite, ali je izdelek poškodovan, in ga ne uporabljajte, če odkrijete kakršno koli poškodbo.

POZORNOST! Izdelek uporabljajte samo, kot je predvideno.

POZORNOST! Izdelek uporabljajte samo v skladu z določenimi električnimi specifikacijami, da se izognete poškodbam ali nevarnosti.

NAMIG! Izdelek namestite samo na naprave, ki so primerne za napetost in tok.

NAMIG! Pred namestitvijo se prepričajte, da je izdelek brez napajanja, da preprečite poškodbe.

NAMIG! Izdelek shranjujte na suhem mestu, stran od okoljskih dejavnikov, kot so sončna svetloba in ekstremni pogoji.

NAMIG! Izdelka ne uporabljajte na nevarnih območjih ali v ekstremnih vremenskih razmerah.

NAMIG! Redno preverjajte delovanje izdelka. Če je izdelek poškodovan ali ne deluje pravilno, ga ne uporabljajte več in ga zamenjajte.



Simbol prečrtanega smetnjaka, ki se redno prikazuje na električni in elektronski opremi, pomeni, da je treba zadevno napravo ob koncu življenjske dobe zbrati ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov.



### Izjava o omejitvi odgovornosti

Opozorilo! Odgovornost pri nepravilni uporabi: Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, nepravilnega ravnanja ali nepravilne namestitve izdelkov.



## [SV] - svenska - Varningar

UPPMÄRKSAMHET! Innan idrifttagning, kontrollera produkten för skador och använd inte produkten om någon skada upptäcks.

UPPMÄRKSAMHET! Använd endast produkten på avsett sätt.

UPPMÄRKSAMHET! Använd endast produkten inom de specificerade elektriska specifikationerna för att undvika skador eller fara.

ANTYDAN! Installera endast produkten på enheter som är lämpliga för voltage och ström.

ANTYDAN! Se till att produkten är strömlös före installation för att förhindra skador.

ANTYDAN! Förvara produkten på en torr plats borta från miljöfaktorer som solljus och extrema förhållanden.

ANTYDAN! Använd inte produkten i farliga områden eller i extrema väderförhållanden.

ANTYDAN! Kontrollera regelbundet produktens funktion. Om produkten är skadad eller inte fungerar som den ska, fortsätt inte att använda den och byt ut den.



Symbolen för en överkorsad soptunna, som regelbundet visas på elektrisk och elektronisk utrustning, indikerar att respektive enhet måste samlas in separat från osorterat kommunalt avfall vid slutet av dess livslängd.

### Ansvarsfriskrivning

Varning! Ansvar vid felaktig användning: Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning, hantering eller installation av produkterna.